

**INHOUD
SPIS TREŚCI**

36



**THUIS
W DOMU**

104



**ONDERWEG
W DRODZE**

152



**OPLEIDING
EN BEROEP
EDUKACJA
I ZAWODY**

14



**MENSEN
LUDZIE**

66



**ETEN EN
DRINKEN
JEDZENIE I
PICIE**

130



**IN DE STAD
W MIEŚCIE**

176



**COMMUNICATIE
KOMUNIKACJA**

192



***SPORT EN
FITNESS
SPORT I
FITNESS***

224



***VRIJE TIJD
CZAS WOLNY***

250



***LICHAAM EN
GEZONDHEID
CIAŁO I
ZDROWIE***

280



***NOODSITUATIES
NAGŁE
PRZYPADKI***

290



***AARDE EN
NATUUR
ZIEMIA I
NATURA***

334



***GETALLEN
EN MAREN
LICZBY I
JEDNOSTKI
MIARY***

346

***NEDERLANDS
REGISTER
INDEKS HASEŁ
HOLENDERSKI***

369

***POOLS
REGISTER
INDEKS HASEŁ
POLSKICH***

DE SCHOOL – SZKOŁA



de peuterspeelzaal
przedszkole n



de kleuterklas
zerówka f



de basisschool
szkoła podstawowa f



het voortgezet onderwijs
szkoła ponadpodstawowa f



het gymnasium/
atheneum
gimnazjum/liceum n



de klas
klasa f



het examen
egzamin m



de aula
aula f



de computerruimte
sala komputerowa f



de rector
dyrektorka szkoły f



de lerares
nauczycielka f



het sportveld
boisko n



het schooluniform
mundurek szkolny m

<i>het opstel</i>	wypracowanie n
<i>het proefwerk</i>	sprawdzian m
<i>het cijfer</i>	ocena f
<i>eindexamen doen</i>	ukończyć szkołę
<i>het einddiploma</i>	ukończenie szkoły średniej I stopnia n
<i>de particuliere school</i>	szkoła prywatna f
<i>het eindexamen</i>	matura f
<i>het internaat</i>	internat m

DE SCHOOL – SZKOŁA*Het klaslokaal – Klasa**de lessenaar*

pulpit nauczyciela m

het bord

tablica f

de leerling

uczeń m

de leerlinge

uczennica f

*de gradenboog*
kątomierz m*het potlood*
otówek m*het schoolschrift*
zeszyt m*het etui*
piórnik m*de tekendriehoek*
ekierka f*de liniaal*
linijka f*de schooltas*

torba szkolna f

het woordenboek

słownik m

de bijles

korepetycje pl

het krijtje

kreda f

het schoolboek

podręcznik m

de vulpen

pióro n

de inktpatroon

nabój do pióra m

de markeerstift

marker m

*de zakrekenmachine*
kalkulator m

GROENTEN – WARZYWA

de truffel
trufla f



de champignon
pieczarka f



het eekhoorntjesbrood
borowik m



de cantharel
kurka f



de asperge
szparag m



de koolrabi
kalarepa f



de rabarber
rabarbar m



de snijbiet
botwina f



de venkel
koper włoski m



de bladselderij
seler naciowy m



de artisjok
karczoch m



de tuinkers
rzeżucha f



de waterkers
rzeżucha wodna f

het blad

liść m

de stronk

głąb m

het roosje

różyczka f

het hart

serce n

de punt

czubek m

gestoomde groente

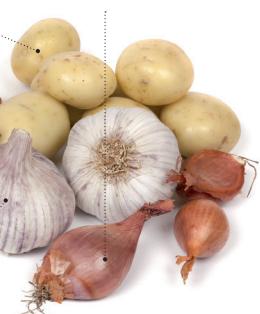
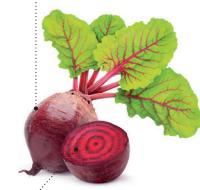
warzywa gotowane na parze pl

biologisch

z uprawy ekologicznej

uit de eigen streek

produkt lokalny m

GROENTEN – WARZYWA**Wortelgewassen – Warzywa korzeniowe***de zoete aardappel*
batat m*de wortel*
marchew f*de aardappel*
ziemniak m*de sjalot*
szalotka f*de rode ui*
cebula czerwona f*de pastinaak*
pasternak m*de knoflook*
czosnek m*de raap*
burak m*de ui*
cebula f*het radijsje*
rzodkiewka f*de lente-ui*
cebula dymka f*de rode biet*
burak czerwony m*het teentje knoflook*

ząbek czosnku m

de bol knoflook

główka czosnku f

de wortel

korzeń m

bitter

gorzki

rauw

surowy

scherp

ostry

bloemig

mączysty

vastkokend

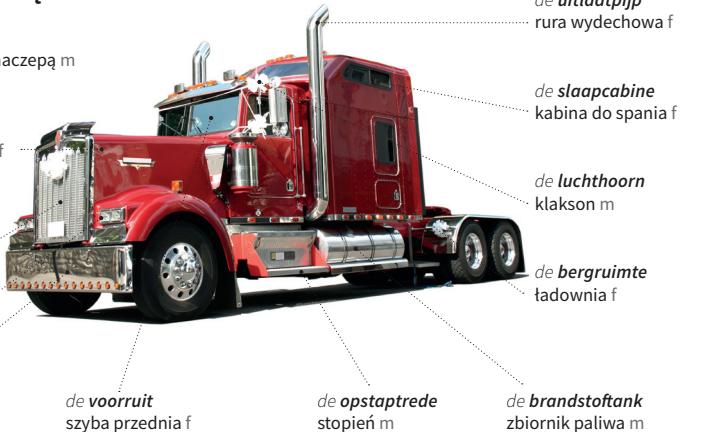
o twardym miąższu

*de prei*
por m

DE VRACHTWAGEN – SAMOCHÓD CIĘŻAROWY

de truck

ciągnik siodłowy z naczepą m



de autotransportwagen
laweta f



de sneeuwfrees
odśnieżarka f



de straatveegmachine
zamiataarka f



de vuilniswagen
śmieciarka f



de tanker
cyberna f



de truck met oplegger
pojazd członowy m



de oplegger
naczepa f



de dieplader
naczepa platforma f

OVERIGE VOERTUIGEN – POZOSTAŁE POJAZDY



de graafmachine
koparka f



de bulldozer
ładowarka kołowa f



de cementwagen
betoniarka f



de kiepauto
wywrotka f



de caravan
przyczepa kempingowa f



de camper
kamper m



de vorkheftruck
wózek widłowy m



de brandweerwagen
samochód pożarniczy m



de aanhangwagen
przyczepa f



de tractor
traktor m



de politieauto
radiowóz m



de taxi
taksówka f



de sleepwagen
samochód holowniczy m



de mobiele kraan
żuraw samochodowy m



de taxistandplaats
postój taksówek m



een taxi aanroepen
przywołytać taksówkę

HET HUIS - DOM**Keuken- en bakbenodigdheden – Akcesoria kuchenne**

de kurkentrekker
korkociąg m



de bakkwast
pędzel kuchenny m



de deegroller
wałek do ciasta m



de bakspatel
łopatka do przewracania f



de keukentang
szczypce kuchenne pl



de deegspatel
szpatułka do ciasta f



de opschelepel
łyżka do podawania potraw f



de pollepel
łyżka kuchenna f



de braadpan
patelnia f



de wok
wok m



de kookpan
garnek do gotowania potraw m



de stoofpan
garnek do duszenia potraw m



de ramequin
naczynie do zapiekania potraw n

de vleesvork

widelec do pieczeni m

de onderzetter

podstawka f

de grillpan

patelnia grillowa f

de maatbeker

miarka kuchenna f

de trechter

lejek m

de maatlepel

łyżka pomiarowa f

het afdruiptrek

suszarka do naczyń f

de flesopener

otwieracz do butelek m

HET HUIS - DOM**De slaapkamer - Sypialnia**

het dekbedovertrek
poszwa na kołdrę f

het dekbed
kołdra f

het hoofdeinde
zagłówek m

het tweepersoonsbed
tóżko dwuosobowe n

het kussen
poduszka f

het/de kussensloop
poszewka na poduszkę f

het bedlampje
lampka nocna f



de ladekast
komoda f

het tapijt
dywan m

het ledikant
stelaż łóżka m

het laken
prześcieradło n

de poef
puf m

de/het matras
materac m

het nachtkastje
stolik nocny m

de klerenkast

szafa na ubrania f

de wekker

budzik m

de wekker zetten

nastawić budzik

de kruik

termofor m

de elektrische deken

koc elektryczny m

de sprei

narzuta f

het slaapmasker

okulary do spania pl

kamer met bad

pokój z łazienką m

HET KANTOOR – BIURO

Kantoormeubilair – Meble biurowe



het bureau
biurko n

de onderlegger
podkładka na biurko f

de bureaustoel
krzesło biurowe n

de werkplek
miejsce pracy n

de brievenbak
półka na dokumenty f

de schuifla
szuflada f

het kantoormeubilair
meble biurowe pl

de kluis
sejf m



de dossierkast
szafka na akta f



de waterkoeler
dystrybutor wody m



de bureaulamp
lampka biurkowa f



het prikbord
tablica korkowa f



de prullenbak
kosz na papier m

<i>de agenda</i>	terminarz m
<i>het document</i>	akta pl
<i>de papiervernietiger</i>	niszczarka do akt f
<i>het postvak</i>	półka na korespondencję f
<i>de interne post</i>	poczta wewnętrzna f
<i>het brievenvakje voor binnengekomen stukken</i>	półka na korespondencję przychodząą f
<i>de keuken</i>	kuchnia f

HET KANTOOR – BIURO*Bureauartikelen – Artykuły biurowe**de schaar*
nożyczki pl*de markeerstift*
zakreślacz m*het pennenbakje*
pojemnik na długopisy m*het notitieboekje*
notatnik m*het zelfklevende notitieblaadje*
kartka samoprzylepna f*het markeerplakkertje*
zakładka indeksująca f*de puntenslijper*
temperówka f*de/het vlakgom*
gumka f*het potlood*
ołówek m*de balpen*
długopis m*de paperclip*
spinacz m*de punaise*
pinezka f*het plakband*
taśma klejąca f*de nietmachine*
zszywacz m*de perforator*
dziurkacz m*de hangmap*
teczka zawieszana f*de envelop*
koperta f*het correctieproduct*
korektor m*de ordner*
segregator m*de briefopener*
otwieracz do kopert m

NEDERLANDS REGISTER – INDEKS HASEŁ HOLENDERSKI

9 september 2017 342
3D-film, de 241

A

aalbes, de 79
aan boord gaan 129
aan de rechter-/linkerkant 135
aanbouw, de 38
aanbranden 95
aandeelhouder, de 170
aangespoelde voorwerpen,
de (mv) 247
aangeteekende brief, de 190
aanhangwagen, de 121
aankomst, de 126
aanleggen 129
aanlegersteiger, de 129
aanloopbaan, de 206
aanmaakblokje, het 248
aanmaken 85
aanmerken, het 129
aanrecht, het 44
aansteker, de 146
aantal liter, het 113
aantrekkelijk 24
aan-uittrek, de 178
(linker/rechter) aan-
valler, de 197, 198
aanvalslijn, de 198
aanvalszone, de 198
aardappel, de 75
aardappelpartjes, de (mv) 100
aardbei, de 79
aardbeving, de 314
aarde, de 292, 295
aardig 25
aarding, de 62
aardkorst, de 295
aardmantel, de 295
aardrijkskunde, de 156
aardverschuiving, de 314
aas, het 217
aas, de/het 244
abonnement, het 188
abortus, de 261
abrikoos, de 79
absilien, het 220
abstracte kunst, de 236
acordeon, de 230
account, de/het 182
accountant, de 166
accu, de 59, 111
accuboor, de 59
ace, de 202
achillespees, de 256
acht 336
acht uur 340
(achtarmige) inkvit, de 71
achterboom, de 214
achterdek, het 211
achterdijbeenspier, de 256
achterlicht, het 111, 116
achterlijn, de 198, 199

achterruit, de 111
achterste serveerlijn dubbel-
spel, de 201
achterste serveerlijn enkel-
spel, de 201
achtersteven, de 210, 211
achteruitkijkspiegel, de 110, 116
achteruitlijcht, het 111
achterwiel, het 118
achtste 337
achtien 336
achtien wuren/zes uren
's avonds 341
achtienda 337
acquisitie, de 171
acre, de 344
acrilyverf, de 61, 235
acteur, de 186, 227
actrice, de 169, 227
acupunctuur, de 278
adapter, de 62
adelaar, de 329
ademautomaat, de 211
ademhalingssysteem, het 259
ademood, de 267
ader, de 259
adrenaline, de 283
adres, het 190
advertentie, de 188
advocaat, de 166
aerobics, de (mv) 223
afdaling, de 218
afdekfolie, het/de 61
afdeling, de 273
afdeling groente en fruit, de 145
afdeling juridische zaken, de 171
afdeling marketing, de 171
afdeling marketing en
verkoop, de 170
afdeling papier en schrijf-
waren, de 143
afdeling personeel en organisatie
(P&O), de 171
afdeling verkoop, de 171
afdruiptrek, het 48
Afghanistan 307
afgunstig 26
afkicken 278
afelevering, de 185
afnemende maan, de 292
afplakband, het 61
afrekennen 145
Afrikaanse Unie, de 311
afrit, de 107
afscheid nemen 19
(af)schudden 71
(rechts/links) afslaan 135, 205
afslagplaats, de 204
afsluitkraan, de 54
afspelen 185
afpraak, de 264
afsprong, de 207
afstandsbediening, de 185
afstandsborst, het 107
afstuderen, het 21, 163
after shave, de 55
afstrekken 339
afvalemmer, de 44
afvalscheiding, de 44
afvegen 57
afvoer, de 54
afwasmachine, de 44

afwasmiddel, het 57
afwezigheidsbericht, het 182
afzender, de 190
afzuigkap, de 44
agenda, de 172, 174
ahornsiroop, de 89
aids, de 267
aikido, het 213
airbag, de 112
airconditioning, de 109
akoestisch 233
akoestische gitaar, de 229
aketas, de 33
alarmknop, de 273
alarmnummer, het 289
Albanie 299
alcoholvrij bier, het 92
algemeen directeur, de 170
Algerije 304
alter 339
allergie, de 265
allesreiniger, de 57
alligator, de 330
allseasonband, de 113
Alpen, de (mv) 297
Als voorgerecht/hoofdgerecht/
nagericht neem ik ... 102
altijdgroene boom, de 319
aluminiumfolie, het/de 46
alvleesklier, de 258
alzheimer, de 267
amandel, de 82
amaroet, de 93
Amazonebekken, het 297
ambassade, de 134
ambulance, de 282
ambulancebedoeter, de 282
ambulancehulpdienst, de 282
ambulanceverpleegkundige,
de 168, 282
ambulante patiënt, de 273
American football, het 200
amethyst, de/het 318
ampère, de 62
analoge camera, de 242
ananas, de 80
ananasguave, de 80
Andesgebergte, het 297
andijvie, de 76
Andorra 299
anesthezie, de 274
Angola 304
anjer, de 322
anker, het 210
ansichtkaart, de 190
antenne, de 110, 187
anticonceptie, de 261
antiekwinkel, de 141
Antigua en Barbuda 302
antwoordapparaat, het 184
anus, de 261
aperitif, het 101
apotheek, de 141
apotheek, de 166, 276
appel, de 183
appartementencomplex, het 38
appel, de 79
appelgebak, het 91
appelsap, het 92
appelsap met spuitwater, het 92
applaus, het 227
après-ski, de 219

april 343
aquamarin, de/het 318
aquarel, de 236
aquarium, het 148, 331
Arabische Liga, de 311
Arabische Zee, de 296
arbeidsvoorraarden, de
(mv) 165
architect, de 167
Argentinie 303
arm, de 252, 253
Armenië 307
armleuning, de 52, 122, 268
armslag, de 208
arrestatie, de 285
arrogant 26
art déco, de 149
artikel, het 188
artisjok, de 74
arts, de 166
asbak, de 147
asfalt, het 317
asperge, de 74
assistent, de 175
asteroïde, de 294
astma, de 267
astronaut, de 294
atheneum, het 154
Atlantische Oceaan, de 296
attentie, de 19
aubergine, de 77
augustus 343
aula, de 154
Australian football, het 221
Australië 310
autocue, de 186
automatische deur, de 115
automatische versnelling, de 109
automonteur, de 167
autotransportwagen, de 120
avond, de 77
avondschemering, de 342
ayurveda, de 278
Azerbeidzjan 307
azijn, de 85

B

bai, de 295, 316
baan, de 206, 208
baard, de 24
baarmoeder, de 261
baarmoeders, de 261
baas, de 175
baby, de 18
babylinten, de (mv) 145
babymode, de 50
babyliden, de 27
babylief, de 50
babyslaapzak, de 27
babyslofje, het 27
babytuinbroek, de 27
babyyerzorgingsruimte, de 142
babywantje, het 27
bachelor, de 162
backcourt, het 202
backgammon, het 244
backhand, de 202
backspacetoefts, de 178
bad, het 279
badjas, de 28
badjuffrouw, de 209

POOLS REGISTER – INDEKS HASEŁ POLSKICH

9 września 2017 roku 342

A

aborcja, f 261
 adapter sieciowy, m 62
 adrenalina, f 283
 adres, m 190
 adres e-mailowy, m 182
 aerobik, m 223
 Afganistan 307
 agrafka, f 239
 agrest, m 79
 AIDS, m 267
 aikido, n 213
 ajurweda, f 278
 akademia muzyczna, f 164
 akademia sztuk pięknych, f 164
 akademik, m 163
 akcja ratunkowa, f 287
 akcjonariusz, m 170
 akcjonariuszka, f 170
 akia, f 287
 akordeon, m 230
 akr, m 344
 akt, m 236
 aktka, pl 172
 aktor, m 186, 227
 aktorka, f 169, 227
 aktówka, f 33
 akumulator, m 59, 111
 akupunktura, f 278
 akustyczny 233
 akwamaryn, m 318
 akwarela, f 236
 akwarium, n 148, 331
 akwizycja klientów, f 171
 alarm bombowy, m 289
 Albania 299
 album, m 189
 album fotograficzny, m 243
 alergia, f 265
 Algeria 304
 aligator, m 330
 Alpy, pl 297
 altana, m 63
 amaretto, n 93
 Amazonia, f 297
 ambasada, f 134
 ametyst, m 318
 amper, m 62
 ananas, m 80
 Andora 299
 Andy, pl 297
 anestezjolog, m 274
 Angoła 304
 Antarktyka, f 298
 antena, f 110, 187
 antena radarowa, f 128
 antena radiowa, f 128
 antena satelitarna, f 185
 Antigua i Barbuda 302
 antykonsepcja, f 261
 anuloważ zmianę 181

anyż gwiazdkowy, m 84
 aparat analogowy, m 242
 aparat cyfrowy, m 242
 aparat do mierzenia ciśnienia, m 264
 aparat jednorazowego użycia, m 242
 aparat ortodontyczny, m 24, 271
 aparat słuchowy, m 268
 apartament, m 137
 aperitif, m 101
 aplikacja, f 183
 après-ski, n 219
 apteczka pierwszej pomocy, f 283
 apteka, f 141
 aptekarka, f 166, 276
 Arabia Saudyjska 309
 arbuż, 81
 architekt, m 167
 aresztowanie, n 285
 Argentyna 303
 Artyka, f 298
 Armenia 307
 arogancki 26
 art deco, n 149
 artykuł, m 188
 artykul wstępny, m 188
 artykuły dla niemowląt, pl 145
 artysta uliczny, m 148
 as, m 202, 244
 asfalt, m 317
 asteroida, f 294
 astma, f 267
 astronauta, m 294
 astronomia, f 294
 asystentka stomatologa, f 270
 atak terrorystyczny, m 289
 atakowac 195
 atakujący, m 197
 atmosfera, f 295
 atrakcyjny 24
 aula, f 154
 Australia 310
 Austria 300
 austriacki Linzer Torte, m 90
 autobus linowy, m 115
 autobus niskopodłogowy, m 115
 autobus piętrowy, m 115
 autobus szkolny, m 115
 autokar, m 115
 automat biletowy, m 115, 123
 automat do odprawy, m 126
 automat oddechowy, m 211
 automat parkingowy, m 106
 automatyczna sekretarka, f 184
 automatyczna skrzynia biegów, f 109
 autoreponder, m 182
 autostrada, f 107
 awans, m 175
 awaria statku, f 288
 awaryjne lądowanie, n 289
 awokado, n 77
 Azerbejdżan 307

B

babcia, f 17
 babka, f 90
 badania naukowe, pl 162
 badanie USG, n 262

badanie wzroku, n 272
 bagaż podręczny, m 125
 bagażnik, m 111
 bagażnik rowerowy, m 118
 baigkeitka, f 88
 Bahamy 302
 Bahrajn 307
 baht, m 345
 bajigel, m 88
 bajty, pl 180
 bak, m 117
 bak na palivo, m 111
 bal na zakończenie szkoly, m 21, 157
 balerina, f 33
 balet, m 221, 226
 balkon, m 40, 226
 balkonik, m 268
 banan, m 80
 bandaż, m 283
 bandaż gazowy, m 283
 Bangladesz 308
 banknot, m 139
 bankomat, m 138
 bankowość elektroniczna, f 138
 bar, m 136, 147, 241
 bar na plaży, m 247
 baranina, f 68
 Barbados 302
 bariera ochronna, f 287
 barista, m 147
 barman, m 147
 barokowy 149
 barszcz, m 320
 baseball, m 200
 basen, m 136
 basen pływacki, m 209
 basen sportowy, m 208
 basista, m 232
 batat, m 75
 bateria, f 158, 183
 baton czekoladowy, m 98, 146
 baton zbożowy, m 96
 batuta, f 228
 Bauhaus, m 149
 bawelna, f 240
 bawełna ekologiczna, f 27
 bazylia, f 83
 bekhand, m 202
 bekon, m 97
 beletrystka, f 189
 Belgia 299
 Belize 302
 belona, f 331
 Benir 304
 benzyna, f 113
 betonarka, f 121
 bez, m 321
 bez cukru 103
 bez ograniczeń wiekowych 241
 bez opłaty za wysyłkę 191
 bez ramigieczek 30
 beza, f 90
 bezoliwowa 113
 bezpestkowy 81
 bezpiecznik, m 62
 bezpłodny 261
 bezrękawnik, m 29
 beben wielki, m 228
 Bhutan 308
 bialko, n 72, 103
 Białoruś 301

bialy (kolor), m 237
 biathlon, m 218
 biblioteka, f 133, 163
 bibliotekarka, f 163
 biedronka, f 333
 bieg narciarski, m 218
 bieg przez płotki, m 206
 biegać 151
 biegun południowy, m 295
 biegun północny, m 295
 biegunka, f 265
 bielizna, f 143
 bieolina termoaktywna, f 249
 bieźnia, f 206, 222
 bieznik stołowy, m 43
 bikini, n 30
 bilard, m 221
 bilet, m 115
 bilet miesięczny, m 115
 Bilet w jedną stronę do... 123
 bilet wstępny, m 227
 bileter, m 227
 bilerka, f 227
 bilion 337
 biodro, n 252
 biologia, f 156
 birdie, m 205
 bis, m 232
 biszopt, m 90
 bita śmiertana, f 91
 biurko, n 51, 52, 172
 biurowiec, m 134
 biustonosz, m 30
 biustonosz sportowy, m 30
 biznesmen, m 174
 blachy do pieczęcia, f 46
 blady 24
 blat kuchenny, m 44
 blender, m 45
 blister, m 276
 blizna, f 24, 274
 bliźniak, m 38
 bliźniaki dwujawowe, pl 263
 bliźniaki jednojawowe, pl 263
 bliźnieta, pl 18
 blok mieszkalny, m 132
 blok na noże kuchenne, m 47
 blok startowy, m 206
 blokować 198
 blond 23
 blues, m 231
 bluszcza, m 323
 bluza z kapturem, f 28
 bluzka, f 31
 bląd, m 202
 bląd podwójnego kozlowania, m 199
 błonica, f 266
 błonnik, m 103
 błotnik, m 116, 118
 błyskawica, f 313
 błysczący 243
 błyszczyk do ust, m 35
 bmx, m 119
 bobslej, m 219
 bochenek, m 89
 bocian, m 329
 boczna przyzepka motocyklowa, f 117
 boczna uliczka, f 132



Leer een taal door middel van beelden!

Beelden helpen enorm bij het uitbreiden van je **woordenschat**. Ze bieden je direct houvast en maken het leren leuker en makkelijker.

Dit **Van Dale Beeldwoordenboek Nederlands / Pools** bestaat uit dertien thematische hoofdstukken (o.a. Thuis, Onderweg, Eten en drinken, Opleiding en beroep, Nood gevallen, Getallen en maten). Het staat vol met eenvoudige woorden die je in **het dagelijks leven** tegenkomt, zoals *de rok*, *de pannenkoek* of *de app*.

Bij elk plaatje staan het Nederlandse woord en de Poolse vertaling vermeld. Hierdoor breid je op een speelse manier je basiswoordenschat uit. Dankzij een **dubbel register** vind je snel het juiste woord in het Nederlands of Pools.

- Meer dan 12.500 woorden en begrippen verbeeld in 3.000 fullcolourafbeeldingen
- Met de essentiële woordenschat voor dagelijks gebruik
- Dubbel register: zoek een woord op in het Nederlands of Pools
- Zakformaat: handig om mee te nemen!

Van Dale Beeldwoordenboeken zijn er in acht talen: Nederlands, Engels, Frans, Duits, Spaans, Italiaans, Poolse en Arabisch.

9 789460 774140



www.vandale.nl
www.vandale.be